Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	A
CLUB 2	Bienne	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	10.06.2023
Start / Beginn Début / Inizio	18:00	End / Ende Fin / Fine	20:16
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A46		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	60

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208127	QUADRI RAGGI Vanna	
Official scorer Marqueur	223755	FACCOLI Alessia	
Referee 1 Arbitre 1	30589	WERNLI Ivan	
Referee 2 Arbitre 2	9082	POULICHET Vincent	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
30	C	MURI	Marcel				96404
17	A	MELI	Raffaele				203239
32	G	GIUBBINI	Damian	X	X	X	5004
34	G	BRAZZOLA	Stefano				216698
26		SUNDERMANN	Fabrizio				201571
TS		RAGGI	Marcel				214142
98		FRISBERG	Nick				206303
28		SUNDERMANN	Davide				99291
93		SPINETTI	Alessandro				204380
11		FOGLIA	Luca				212444
85		BERNASCONI	Daniel				207459
5		FOGLIA	Gabriele				212445
12		BARDOCCI	Riccardo				209440

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	SANTORO	Fabiano		2105

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:19	17	30	1				
01:36	85		2				
16:07	85	11	3				
24:23	98		4				
27:02	TS	93	5				
48:12	5	11	6				
58:24	TS		7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
05:15	93	2	07:15	B1
13:47	5	2	15:47	V1
24:55	93	2	26:55	B1
33:14	26	2	35:14	A
38:45	93	2	40:45	G1
49:52	5	2	51:52	E
55:21	28	2	57:21	B1
59:32	26	2	60:00	C1
TOTAL			16 min	

2 Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	VINALS	Joé				204285
ts	A	VOIROL	Damien				2189
88	G	HAMEL	Quentin	X	X		209246
31	G	LOTH	Benjamin		X	X	205196
76		ORIENTAL	Kellian				212200
90		HEIMBERG	Marius				207466
97		PERROT	Leon				215522
18		HIRT	Yaël				208342
32		VUILLEUMIER	Yvo				216749
44		SCHNEEBERGER	Christoph				2180
80		BALEN	Daniel				2046

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	VOIROL	Dominique		97357

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
36:18	32	ts	1				
44:23	18	32	2				
57:51	11	18	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
11:18	44	2	13:18	G1
14:56	90	2	16:07	H
33:14	76	2	35:14	D
37:49	90	2	39:49	E
38:45	18	2	40:45	I
46:11	97	2	48:11	S1
55:21	80	2	57:21	B1
58:24	44	2	58:24	E
TOTAL			16 min	